

## Phiếu mua hàng đặc biệt ưu đãi 20 %

# Sẽ bán "Miya no Toku × Toku Chiketto"

Cùng với việc hỗ trợ người tiêu dùng bị ảnh hưởng bởi vật giá tăng cao do tình hình ở Ukraine và các yếu tố khác, và hướng đến việc duy trì kinh doanh của các doanh nghiệp trong thành phố, chúng tôi sẽ bán phiếu mua hàng đặc biệt "Miya no Toku x Toku Chiketto".

### Đối tượng

Người có đăng ký cư trú tại Thành phố Utsunomiya vào ngày tham chiếu (1 tháng 7 năm 2022 hoặc 1 tháng 10 năm 2022)

Chúng tôi sẽ gửi phiếu mua hàng kèm theo cho các đối tượng trên.

【Lịch gửi】 ① Những người có thể cư trú vào ngày 1 tháng 7: Từ đầu tháng 9 ~

② Những người có thể cư trú ngày 1/10: Từ cuối tháng 10 ~

(Đối tượng là những người chuyển đến sau ngày 2 tháng 7, ngoại trừ những người đã nhận được thư ở ①)

### Thời gian bán

Ngày 20/09/2022 (Thứ 3) ~ Ngày 31/12/2022 (Thứ 6)

### Thời gian sử dụng

Ngày 1/10/2022 (Thứ 7) ~ Ngày 31/03/2023 (Thứ 6)

### Quầy bán

Ngày trong tuần: 66 bưu điện trong thành phố

Ngày nghỉ: Bưu điện Higashi-Chuo

Trên 5 cơ sở thương mại lớn.



▼Ảnh phiếu mua hàng

### Số tiền bán

6.000 yên mỗi cuốn (12 vé 500 yên) được bán với giá 5.000 yên

Bạn có thể mua tối đa 2 cuốn cho mỗi người được ghi trên phiếu mua hàng kèm theo.

Nếu bạn dưới 18 tuổi, người giám hộ của bạn có thể thay mặt bạn mua hộ.

### Phương pháp mua

Bạn có thể mua phiếu mua hàng đặc biệt bằng cách mang phiếu mua hàng kèm theo đến quầy bán hàng ở trên và xuất trình giấy tờ tùy thân của bạn.

### Nơi sử dụng

Các cửa hàng bán lẻ, dịch vụ và nhà hàng trong thành phố

※ Thông tin chi tiết về các cửa hàng, vui lòng xem danh sách các cửa hàng được phân phát tại quầy bán hàng hoặc trang web chuyên dụng bên dưới.

Có đủ phiếu mua hàng, không cần theo thứ tự trước sau.

Tránh tụ tập đông người, vui lòng mua khi rảnh rỗi.

### ■ Thông tin liên lạc ■

Tổng đài phiếu mua hàng đặc biệt TP Utsunomiya

Điện Thoại : 028-651-3710 (Ngày trong tuần :10:00 ~ 17:00)



Có rất nhiều phiếu !  
Có thể mua từ từ !

◀ Trang chủ chuyên dụng



# Quá trình cho đến khi sử dụng phiếu "Miya no Toku x Toku Chiketto"

## ① Mang phiếu mua hàng và giấy tờ tùy thân đến quầy bán hàng

- Mang ① và ② dưới đây đến quầy bán hàng trong thành phố (xem mặt trước)
- ① Phiếu mua hàng kèm theo
- ② Giấy tờ tùy thân của một trong những người có tên trong danh sách đối tượng được mua hàng (Không cần giấy tờ tùy thân của tất cả mọi người trong danh sách)

Giấy tờ tùy thân của bất kỳ ai trong danh sách.

### Về giấy tờ tùy thân (Chỉ giới hạn các giấy tờ còn hiệu lực)

Bằng lái xe, Giấy chứng nhận lý lịch lái xe, Thẻ My Number, Hộ chiếu, Thẻ bảo hiểm, Thẻ bảo hiểm cho người già, Thẻ bảo hiểm chăm sóc, Sổ tay người khuyết tật, Sổ tay điều dưỡng, Thẻ cư trú, Giấy chứng nhận người vĩnh trú đặc biệt  
Thẻ đăng ký thường trú, Sổ lương hưu, Giấy chứng nhận lương hưu, Giấy chứng nhận người nhận trợ cấp xã hội, Giấy chứng nhận cư trú (Được cấp trong vòng 3 tháng)

- Có thể mua hộ. Ngoài ① và ② ở trên, cần có giấy tờ tùy thân của người mua hộ.

### 購入引換券

#### 購入対象者リスト

宇都宮 太郎		
宇都宮 花子		
宇都宮 旭		

## ② Mua số lượng phiếu mua hàng mong muốn tại quầy bán

- Mua tại quầy bằng cách xuất trình phiếu mua và giấy tờ tùy thân.
- Có thể mua từ 1 cuộn, và có thể mua bao nhiêu lần tùy thích trong thời gian bán hàng cho đến khi đạt giới hạn.
- Giới hạn mua là mỗi người tối đa 2 cuộn



### < Quầy bán >

Ngày trong tuần: 66 bưu điện trong thành phố (Thời gian bán 9 : 00~17 : 00)  
Chi Bưu điện Higashi-Chuo-Minami-Kawachi (Thời gian bán 9 : 00~18 : 00)

Ngày nghỉ : Bưu điện Higashi-Chuo  
(Thời gian bán Thứ 7 : 9 : 00~17 : 00, Chủ Nhật, ngày lễ : 9 : 00~12 : 30)

Ngoài ra còn bán tại hơn 5 cơ sở thương mại lớn.

Đề biết thông tin chi tiết về quầy bán hàng ngày nghỉ, vui lòng xem trên trang web chuyên dụng.

### 購入引換券

#### 購入対象者リスト

宇都宮 太郎		
宇都宮 花子	済	
宇都宮 旭		

▼ Phần đã mua sẽ được đóng dấu vào phiếu mua hàng.

## ③ Sử dụng phiếu tại các cửa hàng trong Thành Phố.

- Có thể sử dụng tại các cửa hàng trong thành phố được đánh dấu bằng áp phích hay tờ quảng cáo.
- Cần lưu ý vì không trả lại tiền thừa.
- Thông tin về các cửa hàng, vui lòng xem bản danh sách các cửa hàng được đặt tại quầy bán hàng hoặc trang web chuyên dụng.



Hãy lưu ý về "gian lận chuyển khoản ngân hàng" và "gian lận thông tin cá nhân ngụy trang "phiếu mua hàng đặc biệt".